

ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ
СОЦИАЛЕН ФОНД



Обособена позиция 3

ДОГОВОР

по Проект „Независим живот в звено за услуги в домашна среда - Русе“ по процедура за директно предоставяне на безвъзмездна финансова помощ BG05M9OP001-2.002. „Независим живот“ на Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси“ 2014 – 2020 г.

№ ПП-6 / 16.03.2016 г.

Днес, 16.03.2016 г. в гр.Русе, на основание чл.101е от ЗОП, се сключи настоящият договор, между:

1. **ОБЩИНА РУСЕ**, представлявана от **Кмета ПЛАМЕН ПАСЕВ СТОИЛОВ** с адрес: пл. „Свобода“ №6, ЕИК по Булстат: 000530632, наричана по-долу **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**, от една страна

и

2. **ИНФО ТРЕЙНИНГ ООД**, със седалище и адрес на управление гр. Русе, ул. Цар Калоян №2А, ЕИК 202318594, представляван от Десислава Бенкова - управител, наричан по-долу за краткост **ИЗПЪЛНИТЕЛ** от друга страна.

Настоящият договор се сключи за следното:

I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

1.1. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** възлага, а **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** приема да изпълни, съобразно изискванията на техническата спецификация, дейностите по **Обособена позиция 3 Изработване на информационни материали за популяризиране на проект „Независим живот в звено за услуги в домашна среда - Русе“ по процедура за директно предоставяне на безвъзмездна финансова помощ BG05M9OP001-2.002. „Независим живот“ на Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси“ 2014 – 2020 г.** от проведена обществена поръчка с предмет: Изработване на информационни материали по 5 обособени позиции:

1. Обособена позиция 1: Изработване на информационни материали по проект „Интегриран подход на Община Русе за интегриране на роми и други уязвими групи на територията на общини в област Русе“, финансиран по Българо-швейцарската програма за подкрепа на социалното включване на роми и други уязвими групи;

2. Обособена позиция 2: Изработване на информационни и рекламни материали по проект „Ефективно функциониране на Областен информационен център - Русе“ по процедура BG05SFOP001-4.001 за директно предоставяне на безвъзмездна финансова помощ „Осигуряване функционирането на националната мрежа от 27 областни информационни центрове“, Оперативна програма „Добро управление“;

3. Обособена позиция 3: Изработване на информационни материали за популяризиране на проект „Независим живот в звено за услуги в домашна среда - Русе“ по процедура за директно предоставяне на безвъзмездна финансова помощ



BG05M9OP001-2.002. „Независим живот“ на Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси“ 2014 – 2020 г.

4. Обособена позиция 4: Изработване на информационни и рекламни материали по проект „Кризисен център на територията на община Русе за жертви на домашно насилие и насилие, основано на полов признак и предоставяне на услуги в него“, Мярка 1: "Услуги за подкрепа на жертвите на домашно насилие и насилие, основано на полов признак", Програма BG 12 "Домашно насилие и насилие, основано на полов признак" в рамките на НФМ 2009-2014.

5. Обособена позиция 5: Сувенирна (печатна) реклама и Изработване на рекламни материали за нуждите на Звено „Туризмът и маркетинг“

II. СРОК И МЯСТО НА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ДОГОВОРА

2.1. Настоящият договор влиза в сила от датата на подписването му от страните и е със срок на действие до приключване изпълнението на проекта.

2.2. Срокът за изпълнение е 15 дни след подаване на писмена заявка от Възложителя до Изпълнителя.

2.3. Изпълнението на всяка конкретна заявка е съгласно изискванията по видове материали, посочени в Техническата спецификация, неразделна част от настоящия договор.

III. ЦЕНИ И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

3.1. Общата цената на договора е в съответствие с Ценовото предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, представляващо Приложение към настоящия договор и е в размер на 1056,00 лв./хиляда петдесет и шест лева и нула стотинки/ с включен ДДС.

3.2. Договорената цена е окончателна, валидна и неподлежаща на промяна до пълното изпълнение на предмета на договора. Окончателното плащане ще се извърши от Възложителя към Изпълнителя в срок до 20 работни дни от подписване на Приемо-предавателен протокол за окончателно приемане на работата и след предоставяне на фактура в оригинал.

3.3. За извършване на плащанията ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ изготвя фактура, която следва да съдържа следната задължителна информация:

Получател: Община Русе

Адрес: пл. Свобода 6

ЕИК 000530632

Получил фактурата: Светлин Христов - Ръководител на проекта

Номер на документа, дата, място

В описателната част на разходооправдателния документ следва да се впише следният текст: „Разходът е направен за сметка на проект „Независим живот в звено за услуги в домашна среда - Русе“ по процедура за директно предоставяне на безвъзмездна финансова помощ BG05M9OP001-2.002. „Независим живот“ на Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси“ 2014 – 2020 г.



3.4. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не заплаща суми за непълно и/или некачествено извършени от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ работи преди отстраняване на всички недостатъци, установени с двустранен писмен протокол. Отстраняването на недостатъците е за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

3.5. Плащанията по договора се извършват в български лева, по банков път от страна на Възложителя с платежно нареждане по сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, както следва:

в Търговска банка: **УниКредит Булбанк**
град: **Русе**
IBAN: **BG19UNCR70001520783188**
BIC: **UNCRBGSF**

IV. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ

4.1. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава:

- а) да извърши договореното качествено, съобразно изискванията и указанията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и приложимите нормативни разпоредби;
- б) да предаде предмета на договора на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в определения срок;
- в) да изпълнява указанията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ по осъществяването на предмета на договора.

4.2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право да получи договореното възнаграждение при условията на настоящия договор.

4.3. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да сключи договор за подизпълнение, ако е обявил в офертата си ползването на подизпълнители, както и да предоставя на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ информация за плащанията по договорите за подизпълнение.

V. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ

5.1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е длъжен да заплаща уговорената в раздел III цена при условията и сроковете на настоящия договор.

5.2. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ предоставя на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ цялата необходима информация във връзка с изпълнение на задълженията му по договора.

5.3. Възложителят се задължава да извършва всички необходими действия по комуникация и координация, необходими за правилното изпълнение на предмета на договора.

5.4. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ оказва пълно съдействие на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ при изпълнение на неговите задължения по настоящия договор, когато конкретните обстоятелства го изискват.



5.5. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да упражнява текущ контрол върху изпълнението на възложената работа, като може да иска отстраняване на несъответствия, доработване и преработване при непълнота в определен от него подходящ срок;

5.6. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да откаже да приеме изпълнението, ако при извършване на проверка на неговото състояние открие съществени недостатъци.

VI. ОТГОВОРНОСТ И НЕУСТОЙКИ

6.1. При забавено изпълнение изпълнителят дължи на възложителя неустойка в размер на 0,1 % от стойността на договора за всеки ден закъснение, но не повече от 10 на сто от общата цена на договора.

6.2. За некачествено изпълнение ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ дължи на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ неустойка в размер на 10% от общата стойност на договора. В случай, че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не поправи недостатъците в предоставен от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ срок, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ дължи неустойка в размер на 30% от стойността на некачествено изпълнената работа.

6.3. При пълно неизпълнение ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ дължи неустойка в размер на 20% от стойността на договора.

6.4. Страната, която е понесла щети от виновното неизпълнение на договорените задължения може да търси и по-големи вреди.

VII. ОТПАДАНЕ НА ОТГОВОРНОСТТА ПРИ ФОРСМАЖОРНИ ОБСТОЯТЕЛСТВА

7.1. Страните се освобождават от отговорност при частично или пълно неизпълнение на договорните задължения, когато причината за форсмажора са обстоятелства (природни бедствия, пожар, война, стачка), върху които те нямат влияние.

7.2. За настъпилите форсмажорни обстоятелства страната, която се позовава на тях трябва да изпрати на другата страна незабавно писмено съобщение, в което се посочва и причинната връзка между неизпълнението на договора и форсмажорното обстоятелство.

7.3. В случай на форсмажорни обстоятелства, които влияят на предвидените в договора срокове, съответният срок се удължава с времето на тяхното продължение.

7.4. Не е налице форсмажорно обстоятелство, ако съответното събитие е вследствие неположена дължимата грижа от страна по договора или при полагане на дължимата грижа, това събитие може да бъде преодоляно.

7.5. По инициатива на позоваващата се на форсмажорни обстоятелства страна, двете страни се срещат за уреждане на възникналите във връзка с форсмажорните обстоятелства въпроси и финансови взаимоотношения.

VIII. УСЛОВИЯ ЗА ПРЕКРАТЯВАНЕ ИЛИ РАЗВАЛЯНЕ НА ДОГОВОРА

8.1. Настоящият договор се прекратява:

- 8.1.1. С изпълнение задълженията на страните.
8.1.2. По взаимно съгласие, изразено писмено.
8.1.3. При виновно неизпълнение на задълженията на една от страните по договора договорът може да бъде развален от изправната страна при условията на чл. 87 от ЗЗД.
8.1.4. При обективна невъзможност за изпълнение.

IX. ДРУГИ УСЛОВИЯ ПО ДОГОВОРА

9.1. Настоящият договор може да бъде изменян само по взаимно съгласие между страните, изразено в писмена форма в случаите допустими съгласно законодателството.

9.2. Възникналите спорове по нерешени от договора въпроси ще се решават по споразумение, а когато това се окаже невъзможно – по реда на гражданското законодателство на Република България.

Настоящият договор се състави в **три еднообразни екземпляра** – два за възложителя и един за изпълнителя.

ПРИЛОЖЕНИЯ:

1. Техническа спецификация;
2. Техническо предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;
3. Ценово предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

ПЛАМЕН СТОЙЛОВ
Кмет на Община Русе

САБИНА МИНКОВСКА
Началник отдел "Финансово стопански"



ИЗПЪЛНИТЕЛ:

ДЕСИСЛАВА БЕНКОВА
Управител на ИНФО ТРЕЙНИНГ ООД



Община Русе

гр. Русе, пл. Свобода 6, Телефон: 00359 82 826 100, факс: 00359 82 834 413,

www.ruse-bg.eu, mayor@ruse-bg.eu

УЧАСТНИК: „Инфо Трейнинг“ ООД

Адрес за кореспонденция област Русе, община Русе, гр. Русе, ул. „Цар Калоян“ № 2А

ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

УВАЖАЕМИ ГОСПОЖИ И ГОСПОДА,

След запознаване с посочените изисквания от Възложителя относно обявената от Вас обществена поръчка по реда на Глава осма „а“ от ЗОП за Обособена позиция 3: Изработване на информационни материали за популяризиране на проект „Независим живот в звено за услуги в домашна среда - Русе“ по процедура за директно предоставяне на безвъзмездна финансова помощ BG05M9OP001-2.002. „Независим живот“ на Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси“ 2014 – 2020 г.

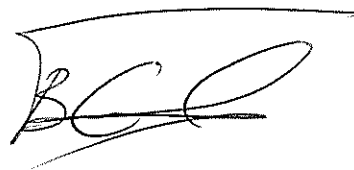
1. Ще извършим предвидените дейности, включени в предмета на настоящата обществена поръчка.
2. Ще спазим обявените предварителни условия на Възложителя, описани в публичната покана за възлагане на настоящата обществена поръчка. При изпълнение на дейностите, включени в предмета на настоящата поръчка ще се съобразяваме с действащите разпоредби и предвидените условия на националното законодателство.
3. Приемаме да се считаме обвързани от задълженията и условията, поети с офертата ни до изтичане 90 (деветдесет) календарни дни включително от крайния срок за получаване на офертите.

Срокът за изпълнение е 15 дни след писмена заявка.

Дата: 29.01.2016 г.

ПОДПИС и ПЕЧАТ:

Десислава Бенкова (име и фамилия)
Управител(длъжност на представляващия участника)



Община Русе

гр. Русе, пл. Свобода 6, Телефон: 00359 82 826 100, факс: 00359 82 834 413,

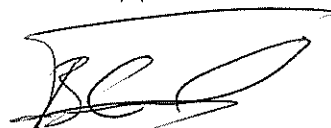
www.ruse-bg.eu, mayor@ruse-bg.eu

УЧАСТНИК: „Инфо Трейнинг“ ООД

Адрес за кореспонденция област Русе, община Русе, гр. Русе, ул. „Цар Калоян“ № 2А

ПРИЛОЖЕНИЕ КЪМ ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

Уважаеми Госпожи и Господа,



След подробно и задълбочено запознаване с настоящата обществена поръчка и указанията и изискванията, заложи в нея, включително с приложените образци и инкорпорираните в проекта на договор клаузи, представяваният от мен участник-„Инфо Трейнинг“ ООД Ви представя долуизложеното техническо предложение, което е израз на виждането ни за едно пълноценно и успешно реализиране на всички дейности и постигане на преследваните цели и резултати по отношение на визираната Обособена позиция № 3.

Бенефициент на настоящата обществена поръчка е **Община Русе**, която се възлага по реда на Глава осма „а“ от ЗОП - чрез публична покана и е с предмет: **Изработване на информационни материали за популяризиране на проект „Независим живот в звено за услуги в домашна среда - Русе“ по процедура за директно предоставяне на безвъзмездна финансова помощ BG05M9OP001-2.002. „Независим живот“ на Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси“ 2014 – 2020 г.**

Възлагането на настоящата поръчка е в изпълнение на подготовката, изработването и отпечатването на информационните материали за популяризиране на проекта и включват следните поддейности в съответното количество и обем:

- ✓ *Дизайн, визуализация, предпечатна подготовка, печат и доставка на брошури – 300 броя;*
- ✓ *Дизайн, визуализация, предпечатна подготовка, печат и доставка на дупляни – 300 броя;*
- ✓ *Дизайн, визуализация, предпечатна подготовка, печат и доставка на информационна табела – 1 брой;*
- ✓ *Дизайн, визуализация, предпечатна подготовка, печат и доставка на консумативи свързани с Заключителна конференция (PVC папки с резюме и резултати по проекта и химикали).*

На първо място с цел успешното изпълнение на предмета на настоящата обществена поръчка- Изпълнителят от своя страна ще осъществи една активна и непрекъсната комуникация с Възложителя (в писмен- на хартиен или електронен вариант и/или устна). Именно чрез любезното съдействие на Възложителя, Изпълнителят ще се сдобие с всички документи, от които може да се почерпят необходимите данни, както и важна информация за същността на проекта. От изключително голямо значение е Изпълнителят да познава добре и задълбочено проекта относно следните обстоятелства:

- ✓ Кой е бенефициент на проекта;
- ✓ Информация за номера, датата на сключване на съответния договор за безвъзмездна финансова помощ и клаузите, заложи в него, неговата стойност;

✓ **Технология и технологична последователност** за изпълнението им в съответствие с изискванията на техническите спецификации, техническите норми и стандарти: на първо място компетентните представители от екипа на Изпълнителя, в това число се включва дизайнер или още нар. специалист по визуализация на банери, уеб страници и рекламни материали, притежаващ необходимото образование, квалификация и опит, ще изготви визия на брошурите. Визията от своя страна ще бъде в крак с действащите тенденции, креативна, отличаваща се и запомняща се и едновременно с това, указваща необходимата информация за проекта. При изготвянето ѝ Изпълнителят стриктно ще следва и спазва всички изисквания, съгласно разпоредбите на Единен наръчник на бенефициента за прилагане на правилата за информация и комуникация 2014-2020 г., публикуван на интернет страницата <http://archive.eufunds.bg/bg/page/1086/>, по отношение на визуализация, текстово изписване, на мерките за осигуряване на информация и публичност в съответствие с изискванията на проекта и съобразно приложимото българско и европейско законодателство.

Изпълнителят ще спазва всички изисквания, заложи в Техническите спецификации по отношение на материали, размери, качество, количество, визуализация, текстово изписване, професионализъм и срок за изпълнение, съобразявайки се с мнението, препоръките и коментарите на Възложителя, като ще премине към изработка едва след неговото окончателно одобрение.

✓ Изпълнителят притежава Сертификат за управление на качеството ISO 9001:2008 с рег. № TRBA 100 0806 за следните дейности: организиране и провеждане на обучения, семинари и пресконференции; проектиране, изработване и предоставяне на рекламни материали; консултации и подготовка при кандидатстване по проекти и по обществени поръчки. Стандарт ISO 9001:2008 е разработен от Международната организация по стандартизация, представляваща по своята същност световно обединение на националните органи по стандартизация. Този международен стандарт определя изискванията за система за управление на качеството, когато една организация трябва да докаже своята способност постоянно да доставя продукт/услуга, съответстващ на изискванията на клиента и на изискванията на приложимите нормативни актове, създадени от законодателен орган или друг овластен орган, и се стреми да увеличава удовлетвореността на своите клиенти чрез ефикасно прилагане на системата. По смисъла на международния стандарт ISO 9001:2008 въвеждането на система за управление на качеството позволява на Изпълнителя да докаже на своите клиенти и на своите конкуренти, че са способни да постигат и поддържат качеството на продуктите (услугите) в съответствие с изискванията, както на нормативните актове, така и на своите клиенти.

✓ **Офсетовият печат** е най-разпространената технология за печат, даваща най-добро качество на изображението. Поради тази причина брошурите ще се отпечатват на офсетова машина - **Roland Practica PR 00**. Ще се използва СМΥК цветна система за печат, която дава възможност за висококачествен пълноцветен печат. След визуализиране на проекта на брошура, ще се извърши предпечатна подготовка на система CorelDraw, която ще даде възможност за цветоотделяне и пристъпване към офсетов печат. В машина **Roland Practica PR 00** се налагат четирите основни цвята от системата СМΥК основните цветове - Cyan, Magenta, Yellow and Black, които ще се използват за офсетовият печат. След изкарване на неформатираните напечатани листи, те се налагат на книговезен нож - **Adast Maxima 115** и се привеждат във формат 210 x 145 мм. След като са добили окончателния си формат листите се биговат и сгъват на сгъвачна машина - **Kuplung**.

Изработените 300 броя брошури ще притежават следните технически

въздействие спрямо времето и всички заинтересовани групи лица.

Дизайнерът или т. нар. Експерт, дизайн, предпечатна подготовка и печат ще отговаря за изготвянето на текстовата и визуална идентификация на информационно-рекламните материали. При изготвянето ѝ стриктно ще следва и спазва всички изисквания, съгласно разпоредбите на Единен наръчник на бенефициента за прилагане на правилата за информация и комуникация 2014-2020 г., публикуван на интернет страницата <http://archive.eufunds.bg/bg/page/1086/>, по отношение на визуализация, текстово изписване, на мерките за осигуряване на информация и публичност в съответствие с изискванията на проекта, и съобразно приложимото българско и европейско законодателство.

Координаторът ще осъществява постоянна и своевременна комуникация между заинтересованите страни, ще изготвя и предоставя необходимите документи, справки и друг вид информация.

Изпълнителят е възприел механизма на съвместната и колективна работа между отделните експерти от екипа му при изпълнение на всички визирани дейности, предмет на настоящата поръчка.

Като гаранция за успешно изпълнение посочваме също и практиката от страна на Изпълнителя да осъществява постоянна и задълбочена комуникация с Възложителя на дадена обществена поръчка. По този начин ще бъдат съгласувани дизайнът и визията на информационните материали, както и всички действия на Изпълнителя с цел реализиране на дейностите по договора, съобразени с коментарите, препоръките и предложенията на Възложителя.

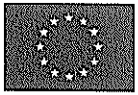
Богатият практически опит на Изпълнителя и представителите на неговия екип в изпълнението на дейности по информация и публичност са гаранция, че всички брошури ще бъдат изготвени професионално, в срок и отличаващи се с изключителна креативност, рационалност и напредничавост.

Всички брошури ще отговарят на изискванията, посочени в разпоредбите на Единен наръчник на бенефициента за прилагане на правилата за информация и комуникация 2014-2020 г.

✓ Изпълнителят притежава Сертификат за управление на качеството ISO 9001:2008 с рег. № TRBA 100 0806 за следните дейности: организиране и провеждане на обучения, семинари и пресконференции; проектиране, изработване и предоставяне на рекламни материали; консултации и подготовка при кандидатстване по проекти и по обществени поръчки. По смисъла на международния стандарт ISO 9001:2008 въвеждането на система за управление на качеството позволява на Изпълнителя да докаже, че е способен да постигне и поддържа качеството на продуктите (услугите) в съответствие с изискванията, както на нормативните актове, така и на своите клиенти.

✓ По отношение на **поддейност 2 „Дизайн, визуализация, предпечатна подготовка, печат и доставка на дигитални – 300 броя“**.

Технология и технологична последователност за изпълнението им в съответствие с изискванията на техническите спецификации, техническите норми и стандарти: Компетентните представители от екипа на Изпълнителя, в това число се включва дизайнер или още нар. специалист по визуализация на банери, уеб страници и рекламни материали, притежаващ необходимото образование, квалификация и опит, ще изготви визия на дигиталните. Визията от своя страна ще бъде в крак с действащите тенденции, креативна, отличаваща се и запомняща се и едновременно с това, указваща необходимата информация за проекта. При изготвянето ѝ Изпълнителят стриктно ще следва и спазва всички изисквания, съгласно разпоредбите на Единен наръчник на



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ
СОЦИАЛЕН ФОНД



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
РАЗВИТИЕ НА
ЧОВЕШКИТЕ РЕСУРСИ

- стандарт на сгъване: съгласно DIN 824
- скорост на сгъване: до 15 m/min

Описание на начините за осигуряване на качество по време на изпълнение на договора, както и описание на контрола за качество, който се упражнява:

Ресурсът, който е необходим за успешното и качествено изпълнение на гореописаната дейност се състои от:

✓ от една страна от **човешки ресурс**- през времето на изпълнение на договора Изпълнителя ще осигури екип от следните експерти: ръководител, дизайнер и координатор, притежаващи нужните знания, умения, но най-вече успешен практически опит;

✓ от друга страна от **материален ресурс**, състоящ се от необходимата компютърна и друг вид техника (размножителна, комуникационна, служебен автомобил, телефони, комфортно работно място) и програми за дизайн, предпечатна обработка и печат, интернет връзка и всички други елементи, обезпечаващи реализирането на дейността.

✓ изпълнителят ще спазва всички изисквания, заложи в Техническите спецификации по отношение на **материали и суровини**, размери, качество, количество, визуализация, текстово изписване, професионализъм и срок за изпълнение, съобразявайки се с мнението, препоръките и коментарите на Възложителя, като ще премине към изработка едва след неговото окончателно одобрение.

Ръководителят на екипа ще отговаря за успешното координиране, уточняване и осъществяване на така описаните дотук задачи и поддейности. Ще следи дали в пълен обем са отразени и спазени препоръките, коментарите и предложенията на Възложителя, представлявайки само по себе си една изключителна форма за мониторинг и контрол на механизма на осъществяване на заложените по настоящата обособена позиция дейности. Ще наблюдава достигнатия етап на реализация, степента на тяхната успеваемост и въздействие спрямо времето и всички заинтересовани групи лица.

Дизайнерът ще отговаря за изготвянето на текстовата и визуална идентификация на информационно-рекламните материали. При изготвянето ѝ стриктно ще следва и спазва всички изисквания, съгласно разпоредбите на Единен наръчник на бенефициента за прилагане на правилата за информация и комуникация 2014-2020 г., публикуван на интернет страницата <http://archive.eufunds.bg/bg/page/1086/>, по отношение на визуализация, текстово изписване, на мерките за осигуряване на информация и публичност в съответствие с изискванията на проекта, и съобразно приложимото българско и европейско законодателство.

Координаторът ще осъществява постоянна и своевременна комуникация между заинтересованите страни, ще изготвя и предоставя необходимите документи, справки и друг вид информация.

Изпълнителят е възприел механизма на съвместната и колективна работа между отделните експерти от екипа му при изпълнение на всички визирани дейности, предмет на настоящата поръчка.

Като гаранция за успешно изпълнение посочваме също и практиката от страна на Изпълнителя да осъществява постоянна и задълбочена комуникация с Възложителя на дадена обществена поръчка. По този начин ще бъдат съгласувани дизайнът и визията на информационните материали, както и всички действия на Изпълнителя с цел реализиране на дейностите по договора, съобразени с коментарите, препоръките и предложенията на Възложителя.

Богатият практически опит на Изпълнителя и представителите на неговия екип в изпълнението на дейности по информация и публичност са гаранция, че всички дилпани

тази вана се монтира и последната част от екструзионното оборудване, така наречения „калибратор”.

Калибраторът е инструмент с строго определен размер, където табелата „калибрирайки се”, получава и окончателните си външни размери.

Охладената непрекъсната табела се нарязва с планетарен трион на зададената дължина на машина за планетарно рязане и получава едновременно с това и „фаска” (скосяване под ъгъл). **Планетарният трион** е модел на фирма SICA Италия.

Изработената 1 брой информационна табела ще притежава следните технически характеристики:

- размер: 600x800 мм;
- материал: пластмаса.

Информация относно съдържанието на текста на информационната табела ще бъде предоставена на Изпълнителя като отпечатването ѝ ще се извърши след одобрение от страна на Възложителя. Табелата ще съдържа графични изображения на флагът на ЕС, логото на ЕСФ и логото на ОП ”РЧР”.

Описание на необходимата техника за изпълнение: за изработката на информационната табела ще се използва:

- **Екструдерът за ПВХ на фирма „WEBBER”** е мястото респ. машината, в която ПВХ сместа се стапя и с помощта на шнек се уплътнява и хомогенизира, за да може в пресовъчната глава да ѝ се придаде окончателната форма. За междинния слой, се подава посредством гравиметричен контрол и разпенващ агент, който превръща междинния слой в „пяна” с равномерно разпределени мехури от въздух.

- **Ваната** е мястото, където меката табела се охлажда рязко и приема окончателната си форма. Това се извършва в комбинация от вакуум и предварително охладена вода. В тази вана се монтира и последната част от екструзионното оборудване, така наречения „калибратор”.

- **Калибраторът** е инструмент с строго определен размер, където табелата „калибрирайки се”, получава и окончателните си външни размери.

- **Планетарен трион, модел на фирма SICA, Италия** – за нарязване на зададената дължина на охладената непрекъсната табела и получаване едновременно с това на „фаска” (скосяване под ъгъл).

Описание на начините за осигуряване на качество по време на изпълнение на договора, както и описание на контрола за качество, който се упражнява:

Ресурсът, който е необходим за успешното и качествено изпълнение на гореописаната дейност се състои от:

- ✓ от една страна от **човешки ресурс**- през времето на изпълнение на договора Изпълнителя ще осигури екип от следните експерти: ръководител, дизайнер и координатор, притежаващи нужните знания, умения, но най-вече успешен практически опит;

- ✓ от друга страна от **материален ресурс**, състоящ се от необходимата компютърна и друг вид техника и програми за дизайн, предпечатна обработка и печат, интернет връзка и всички други елементи, обезпечаващи реализирането на дейността.

- ✓ изпълнителят ще спазва всички изисквания, заложили в Техническите спецификации по отношение на **материали и суровини**, размери, качество, количество, визуализация, текстово изписване, професионализъм и срок за изпълнение, съобразявайки се с мнението, препоръките и коментарите на Възложителя, като ще премине към изработка едва след неговото окончателно одобрение.

Ръководителят на екипа ще отговаря за успешното координиране, уточняване и осъществяване на така описаните дотук задачи и поддейности. Ще следи дали в пълен



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ
СОЦИАЛЕН ФОНД



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
РАЗВИТИЕ НА
ЧОВЕШКИТЕ РЕСУРСИ

и опит, ще изготви визия на PVC папки с резюме и резултати по проекта и химикали. Визията от своя страна ще бъде в крак с действащите тенденции, креативна, отличаваща се и запомняща се и едновременно с това, указваща необходимата информация за проекта. При изготвянето ѝ Изпълнителят стриктно ще следва и спазва всички изисквания, съгласно разпоредбите на Единен наръчник на бенефициента за прилагане на правилата за информация и комуникация 2014-2020 г., публикуван на интернет страницата <http://archive.eufunds.bg/bg/page/1086/>, както и с приложимото българско и европейско законодателство по отношение на визуализация, текстово изписване, на мерките за осигуряване на информация и публичност в съответствие с изискванията на проекта. Изпълнителят ще спазва всички изисквания, заложи в Техническите спецификации по отношение на материали, размери, качество, количество, визуализация, текстово изписване, професионализъм и срок за изпълнение, съобразявайки се с мненията, препоръките и коментарите на Възложителя, като ще премине към изработка едва след неговото окончателно одобрение.

Изработка на папки: офсетовият печат е най-разпространената технология за печат, даваща най-добро качество на изображението. Поради тази причина папките ще се отпечатват на офсетова машина - **Roland Practica PR 00**. Ще се използва СМΥК цветна система за печат, която дава възможност за високо качествено пълноцветен печат. След визуализиране на проекта на папката, ще се извърши предпечатна подготовка на система CorelDraw, която ще даде възможност за цветоотделяне и пристъпване към офсетов печат. В машина **Roland Practica PR 00** се налагат четирите основни цвята от системата СМΥК основните цветове - Cyan, Magenta, Yellow and Black, които ще се използват за офсетовият печат. След изкарване на неформатираните напечатани листи, те се налагат на книговезен нож - **Adast Maxima 115** и се привеждат във формат 440 x 320 мм. След като са добили окончателния си формат, папките се биговат с щанц машина - **Kupplung** и навлизат във финална фаза, където предстои залепване ръчно на джобове с прорез за визитка или друго по задание на клиента.

Изработка на химикали: шприцоването е един от най-често използваните процеси за производство на пластмасови детайли и в частност на компонентите определящи визията на пишещите средства – тела, капачки и тапи. Първата стъпка при производството им е разтопяването при висока температура на пластмасови гранули, смесени с определен цвят мастербач, след което стопилката се инжектира в матрицата, чрез която се оформят съответните детайли. Процесът завършва с тяхното охлаждане. Основни материали използвани за производството на химикали и детайли за пишещи средства са полипропилен, ПЕНН, ПЕВН, полистирол и др., които се закупуват като суровина от водещи европейски производители.

✓ Изпълнителят притежава Сертификат за управление на качеството ISO 9001:2008 с рег. № TRBA 100 0806. Въвеждането на система за управление на качеството позволява на Изпълнителя да докаже на своите клиенти и на своите конкуренти, че е способен да постигне и поддържа качеството на продуктите (услугите) в съответствие с изискванията, както на нормативните актове, така и на своите клиенти.

Описание на необходимата техника за изпълнение: За изработка на PVC папките:

• **Roland Practica PR 00** – едно от предимствата на машината е ниската цена за печатен удар, което я прави предпочитана за многохилядни тиражи на листовки, бланки, формуляри и др. Независимо, че машината е едноцветна, тя може да печата и многоцветни печатни изделия. Цветовете се печатат последователно. Може да работи с мастила по скалата на СМΥК или с мастила по скалата на Pantone, което прави машината универсална за всякакви печатни изделия и за най-нестандартните изисквания.

интернет страницата <http://archive.eufunds.bg/bg/page/1086/>, по отношение на визуализация, текстово изписване, на мерките за осигуряване на информация и публичност в съответствие с изискванията на проекта, и съобразно приложимото национално и европейско законодателство.

Координаторът ще осъществява постоянна и своевременна комуникация между заинтересованите страни, ще изготвя и предоставя необходимите документи, справки и друг вид информация.

Изпълнителят е възприел механизма на съвместната и колективна работа между отделните експерти от екипа му при изпълнение на всички визирани дейности, предмет на настоящата поръчка.

Като гаранция за успешно изпълнение посочваме също и практиката от страна на Изпълнителя да осъществява постоянна и задълбочена комуникация с Възложителя на дадена обществена поръчка. По този начин ще бъдат съгласувани дизайнът и визията на информационните материали, както и всички действия на Изпълнителя с цел реализиране на дейностите по договора, съобразени с коментарите, препоръките и предложенията на Възложителя.

Богатият практически опит на Изпълнителя и представителите на неговия екип в изпълнението на дейности по информация и публичност са гаранция, че всички папки и химикали ще бъдат изготвени професионално, в срок и отличаващи се с изключителна креативност, рационалност и напредничавост.

Всички материали ще отговарят на изискванията, посочени в разпоредбите на Единен наръчник на бенефициента за прилагане на правилата за информация и комуникация 2014-2020 г.

✓ Изпълнителят притежава Сертификат за управление на качеството ISO 9001:2008 с рег. № TRBA 100 0806 за следните дейности: организиране и провеждане на обучения, семинари и пресконференции; проектиране, изработване и предоставяне на рекламни материали; консултации и подготовка при кандидатстване по проекти и по обществени поръчки. По смисъла на международния стандарт ISO 9001:2008 въвеждането на система за управление на качеството позволява на Изпълнителя да докаже, че е способен да постигне и поддържа качеството на продуктите (услугите) в съответствие с изискванията, както на нормативните актове, така и на своите клиенти.

Важно обстоятелство, на което трябва да се обърне внимание, е това, че дизайнът, визията и всички действия на Изпълнителя ще бъдат предварително съгласувани с Възложителя, съобразявайки се с неговите коментари, препоръки и предложения до получаването на неговото окончателно одобрение. Изпълнителят ще положи необходимото старание, за да спазва всички срокове за отстраняване на недостатъци, несъответствия и неточности, ако има такива. В процеса на своята практика Изпълнителят е установил, че само една постоянна и задълбочена комуникация с Възложителя е гаранция за успешното изпълнение на дадена обществена поръчка. От своя страна Изпълнителят ще използва всички възможни комуникационни канали с Възложителя- устна и/или писмена комуникация: по и-мейл, телефон, факс, лични контакти.

Пример за такъв комуникационен канал може да бъде следният:

-Изпълнителят подготвя даден информационен материал като визия и текстово съдържание (след като вече притежава необходимата изходна информация и насоки);

-след това се свързва с Възложителя/екипа за управление на проекта и го информира по-какъв начин ще му го предостави за коментари, препоръки и



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ
СОЦИАЛЕН ФОНД



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
РАЗВИТИЕ НА
ЧОВЕШКИТЕ РЕСУРСИ

Образец № 3

Община Русе

гр. Русе, пл. Свобода 6. Телефон: 00359 82 826 100, факс: 00359 82 834 413.
www.ruse-bg.eu, mayor@ruse-bg.eu

УЧАСТНИК: „Инфо Трейнинг“ ООД

Адрес за кореспонденция област Русе, община Русе, гр. Русе, ул. „Цар Калоян“ № 2А

ЦЕНОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

УВАЖАЕМИ ДАМИ И ГОСПОДА,

След запознаване с посочените изисквания от Възложителя относно обявената от Вас обществена поръчка по реда на Глава осма „а“ от ЗОП за Обособена позиция 3: **Изработване на информационни материали за популяризиране на проект „Независим живот в звено за услуги в домашна среда - Русе“ по процедура за директно предоставяне на безвъзмездна финансова помощ BG05M9OP001-2.002. „Независим живот“ на Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси“ 2014 – 2020 г.** предлагаме да организираме и изпълним поръчката, съгласно посочените от Възложителя изисквания, при следните условия:

Предлагаме следното ценово предложение за изпълнение на дейностите:

№	Вид артикул	Брой	Единична цена	Обща цена
1.	Брошури	300 бр.	0.72	216.00
2.	Дипляни	300 бр.	0.88	264.00
3.	Информационни табели	1 бр.	216.00	216.00
4.	Заклучителна конференция	1 бр.	360.00	360.00
	Обща сума			1056.00

ОБЩА ЦЕНА за изпълнение на Обособена позиция 3:

1056.00 лв./хиляда петдесет и шест лева и нула стотинки/ с включен ДДС.

Дата: 29.01.2016 г.

ПОДПИС и ПЕЧАТ:

Десислава Бенкова (име и фамилия)

Управител (длъжност на представляващия участника)





ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ
СОЦИАЛЕН ФОНД



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
РАЗВИТИЕ НА
ЧОВЕШКИТЕ РЕСУРСИ

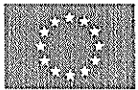
ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ

По Обособена позиция 3

Изработване на информационни материали за популяризиране на проект „Независим живот в звено за услуги в домашна среда - Русе“ по процедура за директно предоставяне на безвъзмездна финансова помощ BG05M9OP001-2.002. „Независим живот“ на Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси“ 2014 – 2020 г.

Предметът на обособената позиция е включен в списъка по чл. 30 от Закона за интеграция на хората с увреждания и е запазена за участие на специализирани предприятия или кооперации на хора с увреждания, съгласно чл. 16г от ЗОП.

Съгласно чл. 16г ал. 6 оферти могат да подават и други заинтересовани лица извън тези, за които поръчката е запазена, но те се разглеждат в случаите по чл. 16г., ал. 9 от ЗОП.



Обособена позиция 3: Изработване на информационни материали за популяризиране на проект „Независим живот в звено за услуги в домашна среда - Русе“ по процедура за директно предоставяне на безвъзмездна финансова помощ BG05M9OP001-2.002. „Независим живот“ на Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси“ 2014 – 2020 г.

Технически условия за изпълнение на поръчката

По Обособена позиция 3: Подготовката, изработването и отпечатването на информационните материали за популяризиране на проекта да се извърши след предварително одобрение на предложените от изпълнителя проекти. Информационните материали трябва да отговарят на изискванията посочени в ПРИЛОЖЕНИЕ 2: Единен наръчник на бенефициента за прилагане на правилата за информация и комуникация 2014-2020 г. / <http://archive.eufunds.bg/bg/page/1086/>

1. Брошури – 300 бр. Брошурите трябва да бъдат с формат не по-малък от 210 x 145мм.

Съдържанието на брошурите да бъде съгласувано с ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ. Графичният материал, нужен за изготвянето на брошурите - флагът на ЕС, логото на ЕСФ, логото на ОП"РЧР" ще бъде предоставен на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в нужния формат и с достатъчно качество.

2. Дипляни – 300 бр. А4 с 2 биса 4+4 цвята. Съдържанието на брошурите да бъде съгласувано с ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ. Графичният материал, нужен за изготвянето на брошурите - флагът на ЕС, логото на ЕСФ, логото на ОП"РЧР" ще бъде предоставен на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в нужния формат и с достатъчно качество.

3. Информационна табела – 1 бр. Размер 600x800 мм, пластмаса
Информация относно съдържанието на текста на информационните табели ще бъде предоставена на Изпълнителя като отпечатването им да се извърши след одобрение от страна на Възложителя.

4. Консумативи свързани с Заключителна конференция (PVC папки с резюме и резултати по проекта и химикали.)

Ориентираща стойност на поръчката за обособена позиция 3: 1200 лв. с ДДС

Срок за изпълнение – 15 дни след писмена заявка

Срок за изпълнение на договора по обособената позиция 3 - до приключване изпълнението на проекта.

Източник на финансиране - Средствата в размер на 1200 лв. с ДДС са по проект „Независим живот в звено за услуги в домашна среда - Русе“ по процедура за директно предоставяне на безвъзмездна финансова помощ BG05M9OP001-2.002. „Независим живот“ на Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси“ 2014 – 2020 г..

Изисквания към кандидатите

Икономически изисквания

Възложителят не поставя минимални изисквания за икономическото и финансовото състояние на участника.

Участниците трябва да са изпълнили минимум 1 услуга в областта на предмета на поръчката или с предмет, сходен с предмета на поръчката, през последните три години, считано от датата на подаване на офертата. Под сходни се разбира услуги по изработване на информационни и/или рекламни материали. Доказва се чрез представяне на списък на услугите, които са еднакви или сходни с предмета на обществената поръчка, изпълнени през последните три години, считано от датата на подаване на офертата, с посочване на стойностите, датите и получателите, заедно с доказателство за извършената услуга.

Доказателства за извършената услуга – удостоверение, издадено от получателя или от компетентен орган, или чрез посочване на публичен регистър, в който е публикувана информация за услугата.

Участникът, когато е специализирано предприятие или кооперация на хора с увреждания, на основание Чл.16г, ал.7 от ЗОП посочва в офертата си номера, под който е вписан в регистъра на специализираните предприятия и кооперации на хора с увреждания, поддържан от Агенцията за хората с увреждания, или информация относно регистрацията в еквивалентен регистър на държава – членка на Европейския съюз.

На основание чл.16г, ал.10 от ЗОП, участникът, който е специализирано предприятие или кооперация на хора с увреждания, може да участва в обществена поръчка при условие че може да изпълни 80 на сто от нейния предмет със собствено производство или ресурс. При невъзможност за самостоятелно изпълнение в този обем той може да ползва подизпълнители или да се позовава на ресурсите на трети лица, при условие че и те са специализирани предприятия или кооперации на хора с увреждания, за което се представя информация по реда на чл.16г, ал. 7 от ЗОП.

Начин за образуване на предлаганата цена

Участниците следва да представят единична цена с ДДС по видове консумативи и Обща цена с ДДС за цялото количество артикул, както и Обща цена за изпълнение предмета на поръчката. Предлаганата обща стойност на поръчката включва всички присъщи разходи за нейното изпълнение.

Начин на плащане

По Обособена позиция 3 - Договорената цена е окончателна, валидна и неподлежаща на промяна до пълното изпълнение на предмета на договора. Окончателното плащане ще се извърши от Възложителя към Изпълнителя в срок до 20 работни дни от подписване на Приемо-предавателен протокол за окончателно приемане на работата и след предоставяне на фактура в оригинал.

За извършване на плащанията ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ изготвя фактура, която следва да съдържа следната задължителна информация:

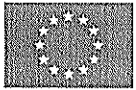
Получател: Община Русе

Адрес: пл. Свобода 6

ЕИК 000530632

Получил фактурата: Светлин Христов - Ръководител на проекта

Номер на документа, дата, място



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ
СОЦИАЛЕН ФОНД



В описателната част на разходооправдателния документ следва да се впише следният текст: „Разходът е направен за сметка на проект „Независим живот в звено за услуги в домашна среда - Русе“ по процедура за директно предоставяне на безвъзмездна финансова помощ BG05M9OP001-2.002. „Независим живот“ на Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси“ 2014 – 2020 г..

ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не заплаща суми за непълно и/или некачествено извършени от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ работи преди отстраняване на всички недостатъци, установени с двустранен писмен протокол. Отстраняването на недостатъците е за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

Изисквания за качество

Съгласно техническите условия за изпълнение на поръчката.